

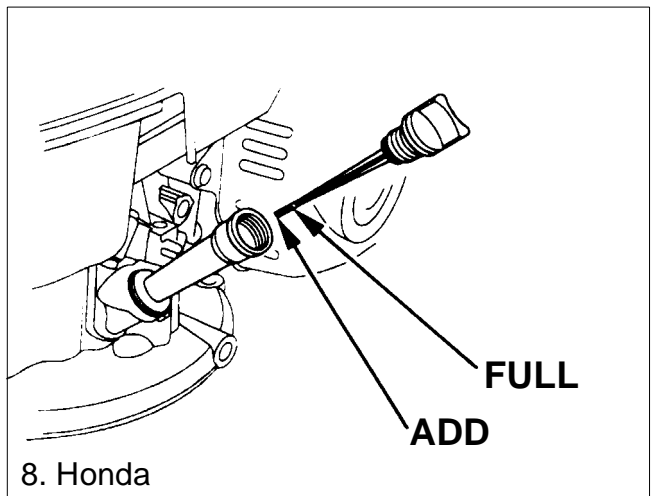
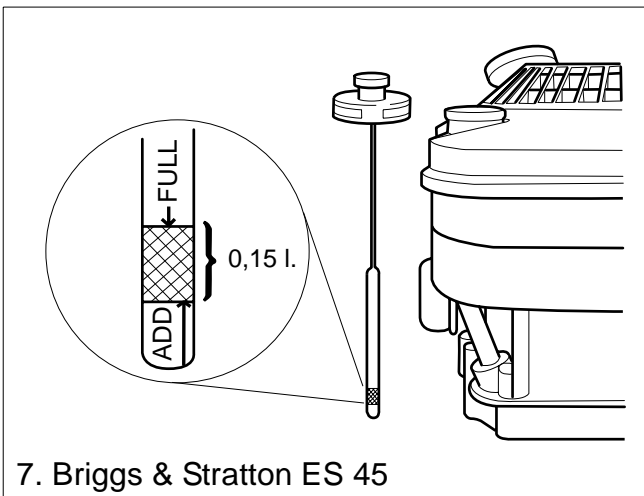
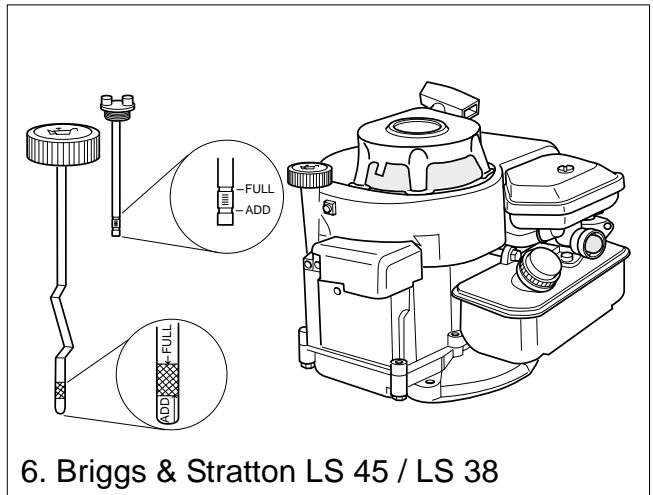
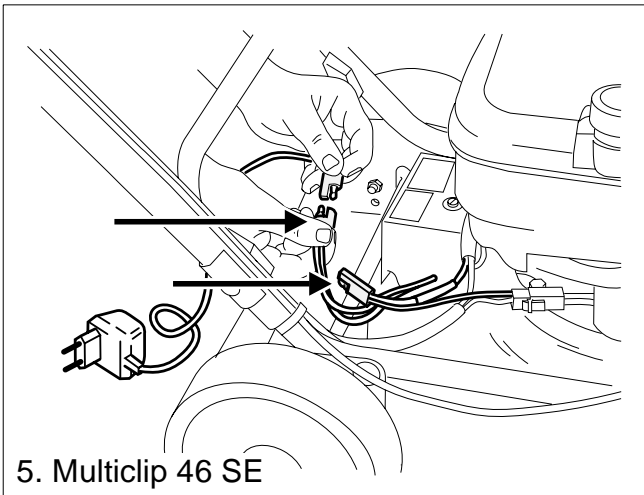
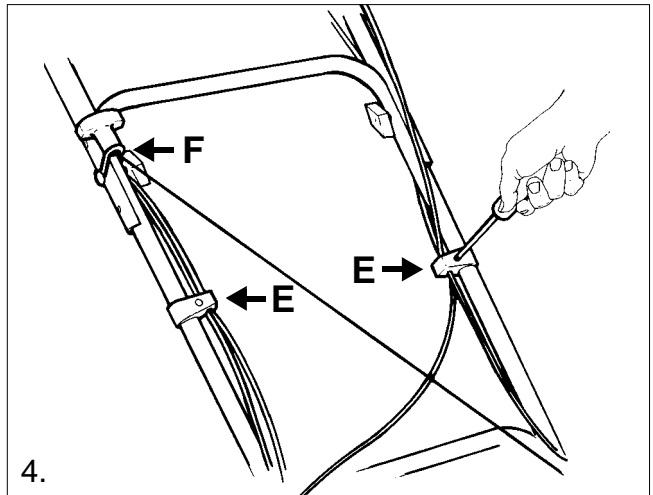
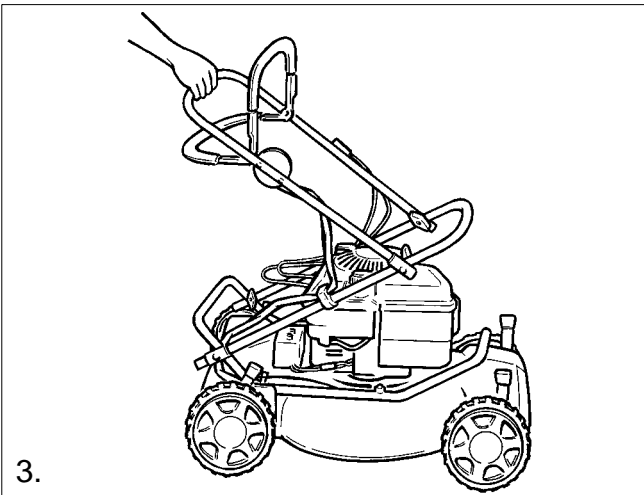
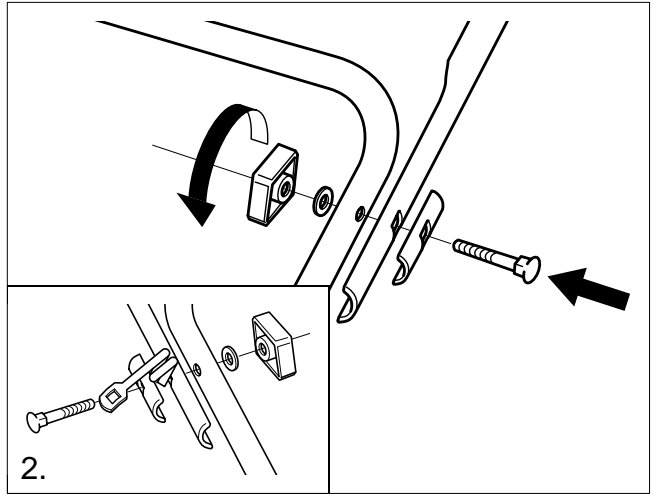
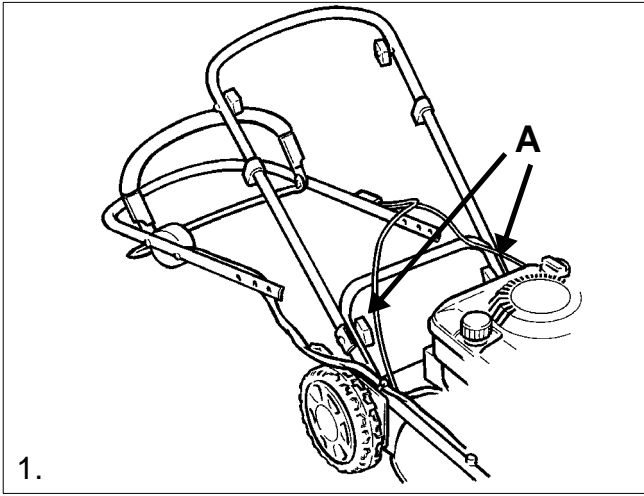
STIGA

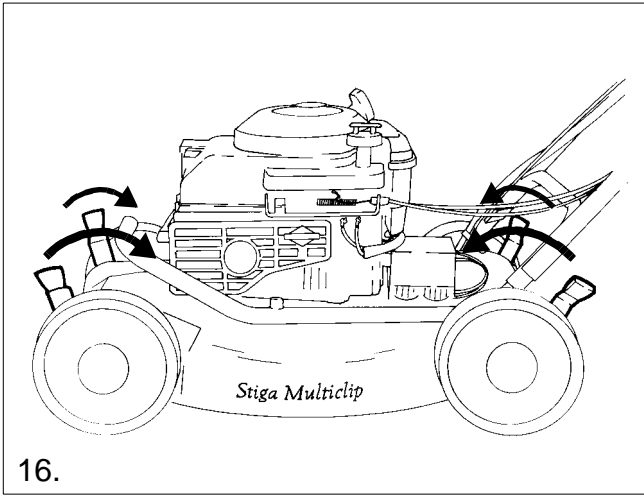
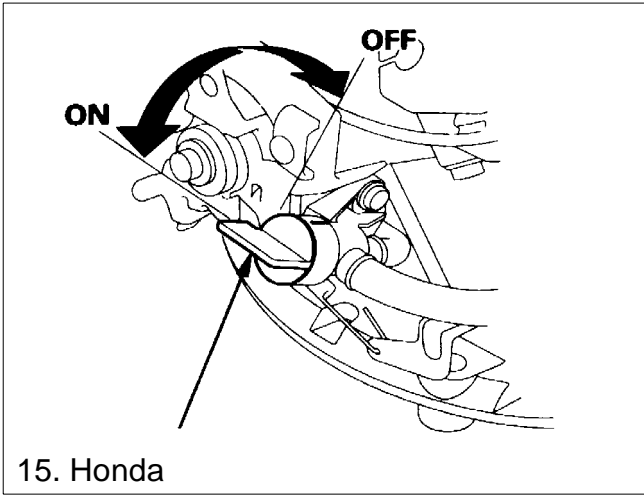
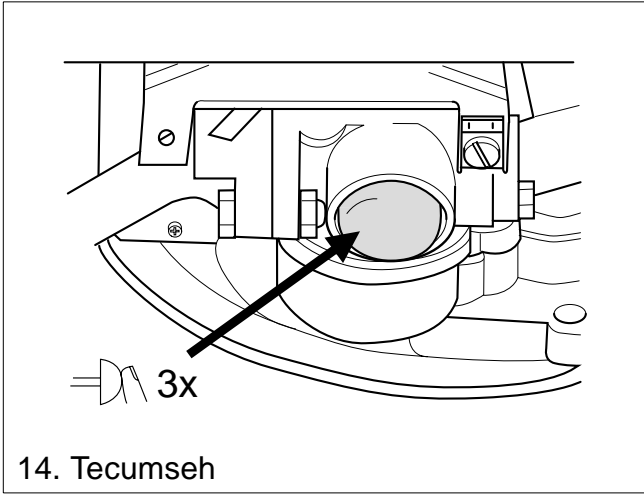
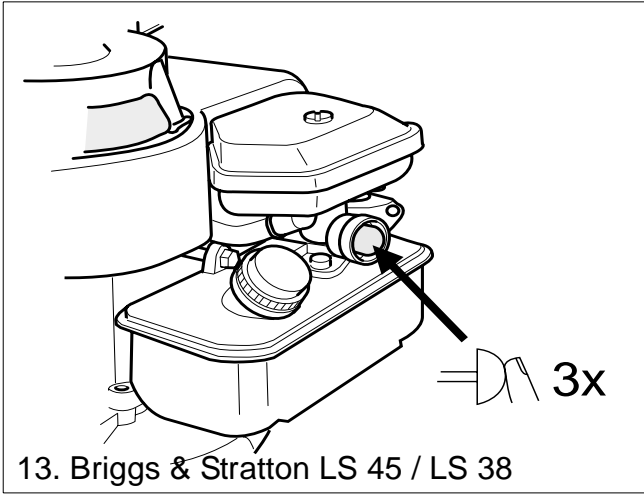
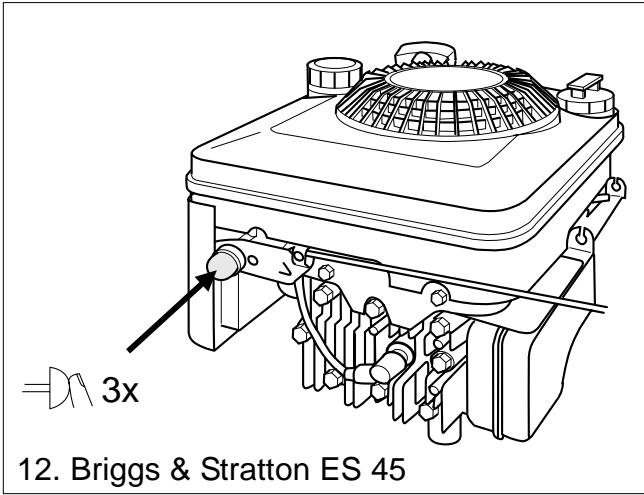
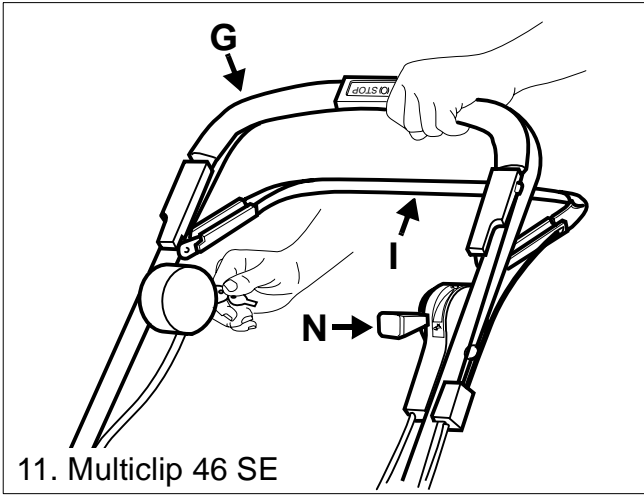
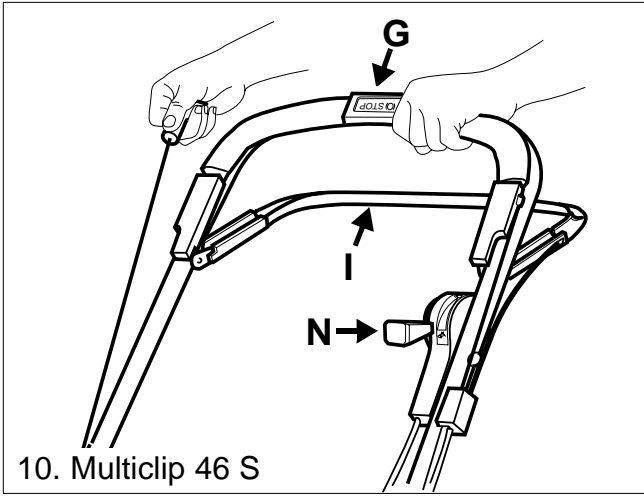
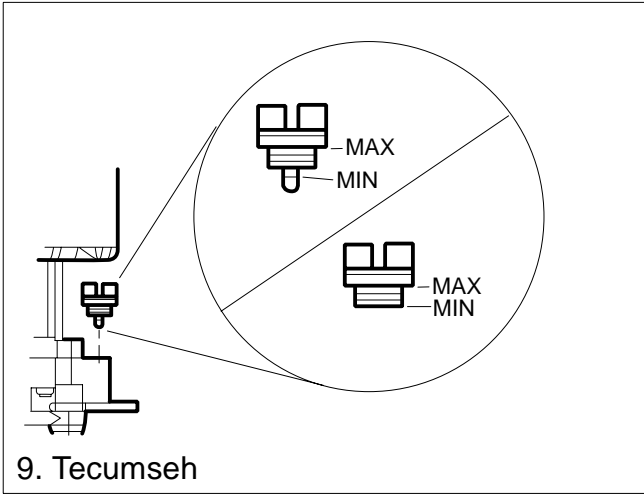


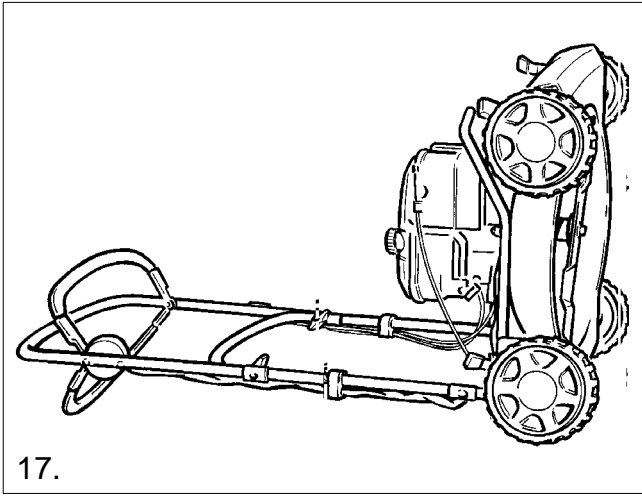
Multiclip

8211-0203-09

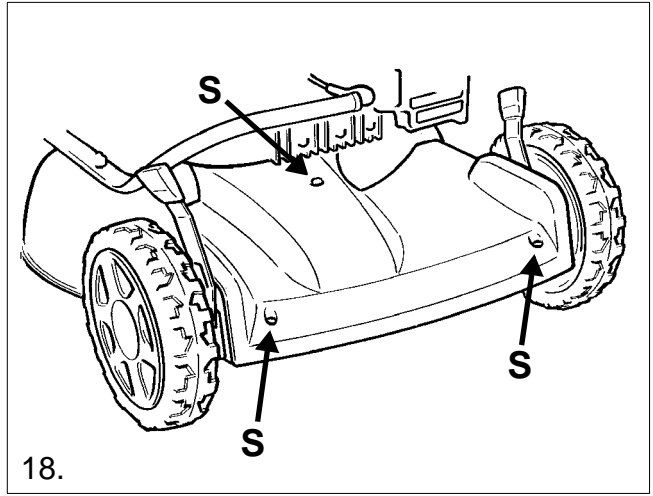
46 S
46 SE



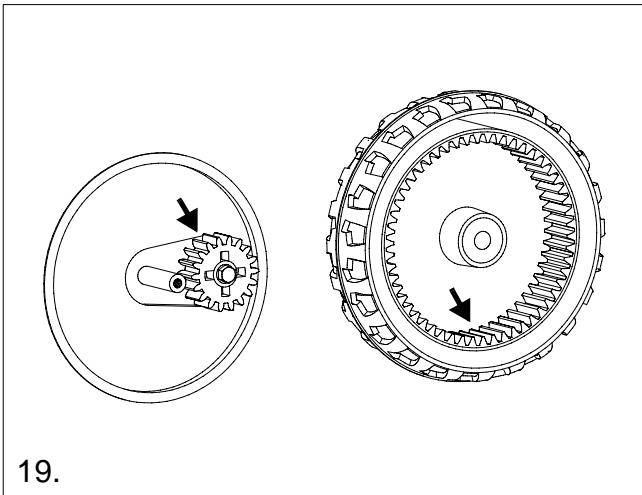




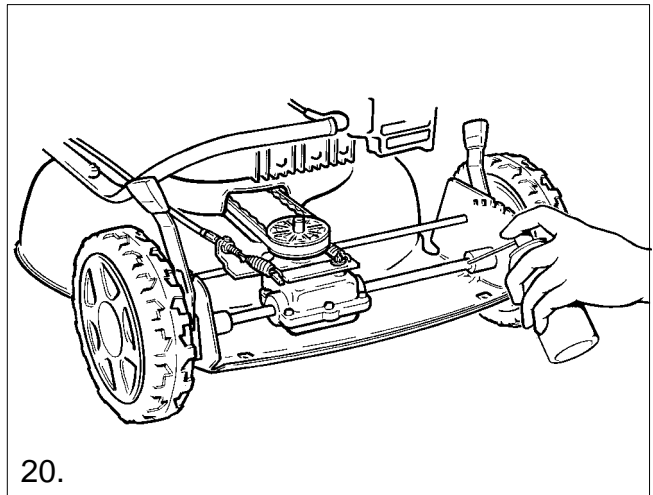
17.



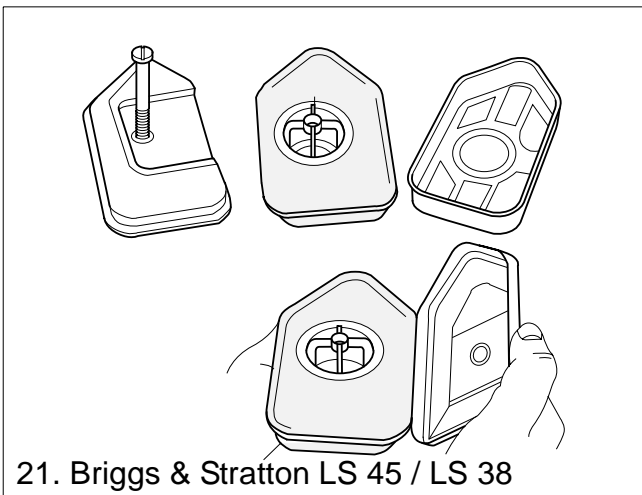
18.



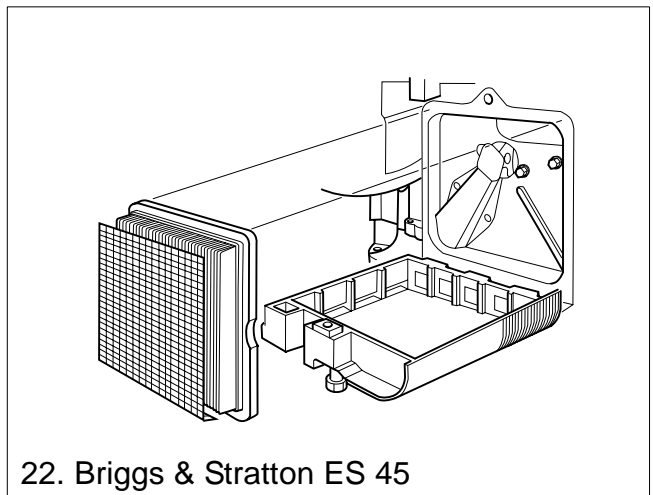
19.



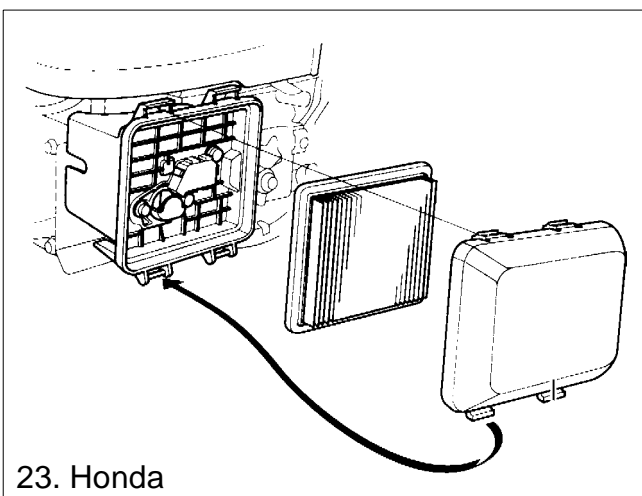
20.



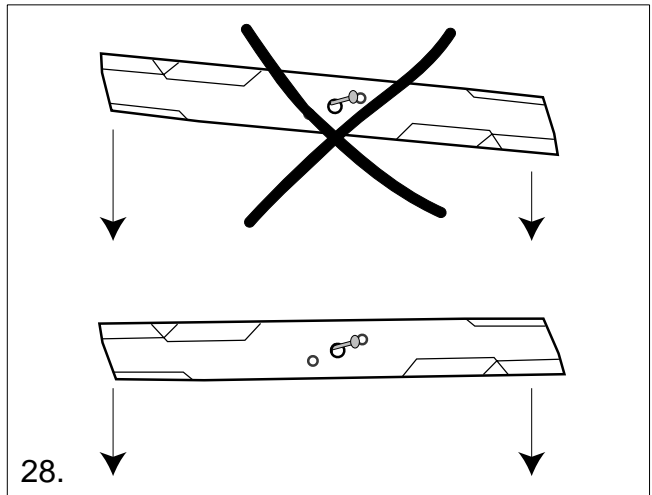
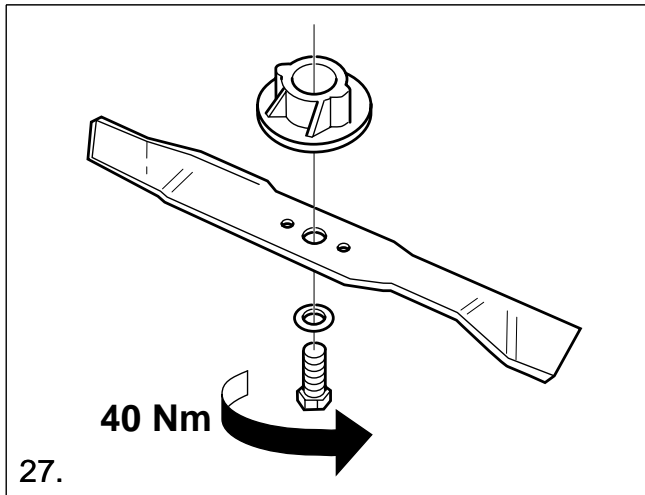
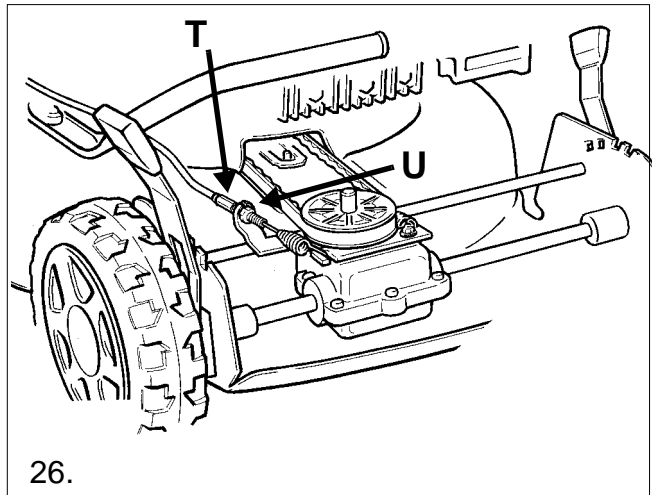
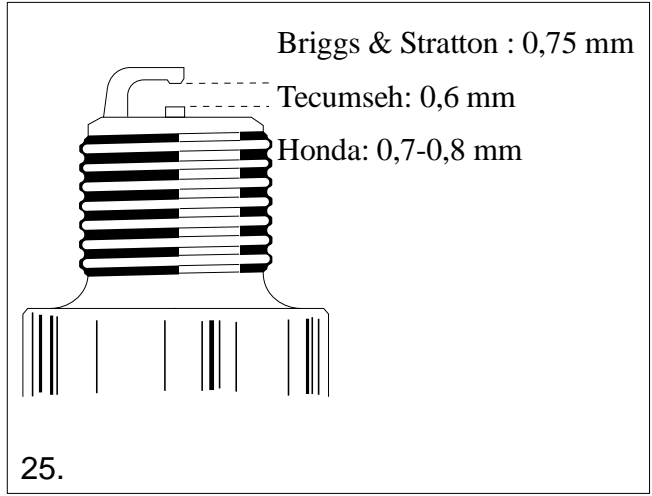
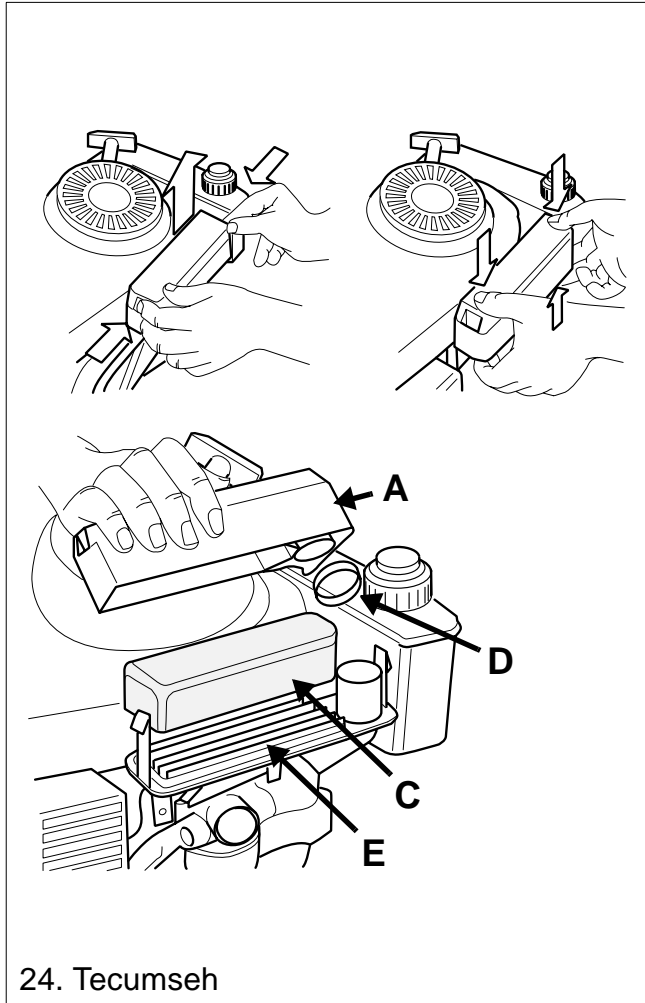
21. Briggs & Stratton LS 45 / LS 38



22. Briggs & Stratton ES 45



23. Honda



SYMBOLER

Følgende symboler findes på maskinen for at minde Dem om den forsigtighed og opmærksomhed, der kræves ved brug af maskinen.

Symbolerne betyder:



Advarsel! Læs brugsanvisningen og sikkerhedsmanualen før brug af maskinen.



Advarsel! Hold uvedkommende væk. Pas på udkastede genstande.



Advarsel! Sæt ikke hænder eller fødder ind under skjoldet, når maskinen er i gang.



Advarsel! Tag tændrørskablet af tændrøret før nogen reparation af maskinen påbegyndes.



VIGTIGT

Visse modeller er uden gasregulering. Motorens omdrejningstal er indstillet, så motoren arbejder optimalt, og udstødningsgassen minimeres.

MONTERING

STYRET

Løft styrets overdel op og placer det bag maskinen. Slå styrets underdel op og spænd låseboltene **A** (fig. 1).

Monter derefter styrets overdel. På højre side monteres også et øje til starthåndtaget (fig. 2).

Opbevaringsstilling: Løsn låseboltene på styrets underdel og fæld det fremover. Derefter løsnes låseboltene på styrets overdel og det fældes bagud (fig. 3).

OBS! Kontroller, at kablerne ikke sidder fast og knækkes, når styret slås op eller ned.

REGULERING

Monter kabler inklusive el-kabel (kun Multiclip 46 SE) i kabelholderne **E** (fig. 4). Fastgør starthåndtaget i øjet **F** på højre side af styret.

BATTERI (Multiclip 46 SE)



Væsken i batteriet er giftig og ætsende. Den kan give alvorlige ætsningsskader m.m. Undgå kontakt med hud, øjne og tøj.

Før første start skal batteriet oplades i 24 timer; se også under rubrikken 'VEDLIGEHOLDELSE, BATTERI'.

BRUG AF REDSKABET

FØR START

PÅFYLD KRUMTAPHUSET MED OLIE



Plæneklipperen leveres uden olie i motorens krumtaphus. Motorens krumtaphus skal fyldes med olie, inden motoren startes første gang.

1. Fjern oliemåleren (fig. 6,7,8,9).
2. Fyld motorens gearkasse med 0,6 liter olie af god kvalitet (serviceklasse SE, SF eller SG). Brug SAE 30 eller SAE 10W-30 olie.
3. Fyld op til mærket "FULL/MAX" på oliepin-den. Påfyld ikke for meget olie.

KONTROLLER OLIELEVELAUET

Kontroller altid før brug, at olieniveauet står mellem "FULL/MAX" og "ADD/MIN" på oliepin-den. Klipperen skal stå vandret ved kontrollen.

Briggs & Stratton, Honda: Løsn oliepin-den og tør den af (fig. 6,7,8). Før den helt ned og skru den fast. Skru den derefter løs og træk den op igen. Af-læs olieniveauet. Hvis niveauet er lavt, fyldes der olie på op til "FULL/MAX" markeringen.

Tecumseh: Tør maskinen af rundt om oliepåfyld-ningen og tag proppen af (fig. 9). Hvis olien ikke står op til åbningen, efterfyldes langsomt. Skru olieproppen i igen.

FYLD BENZINTANKEN




Påfyld benzin inden motoren startes. Låget til benzintanken må aldrig fjernes og benzin påfyldes, medens motoren er i gang eller når den stadigvæk er varm.

Fyld aldrig benzintanken helt op. Lad der være lidt plads, således at benzinen, om nødvendigt, kan udvide sig.

Anvend altid ren, blyfri benzin. Olieblandet 2-taktsbenzin må ikke anvendes.

OBS! Tænk på, at benzin er en ferskvare; køb ikke mere benzin end det, der skal bruges inden for 30 dage.

START AF MOTOR (Briggs & Stratton, Tecumseh)

1. Stil plæneklipperen på en plan og fast mark. Start den ikke i højt græs.
2. Sørg for at tændrørskablet er tilsluttet tændrøret.
3. Er plæneklipperen forsynet med gasregulering, stilles gasreguleringen N på fuld gas  (fig. 10,11).
4. Ved start af kold motor: Tryk pumpeblæseren (Primeren) godt ind 3 gange (fig. 12,13,14).

Ved start af varm motor er det ikke nødvendigt at trykke pumpeblæseren (Primeren) ind. Hvis motoren standser på grund af brændstofmangel, fyldes der nyt brændstof på og trykkes ind på pumpeblæseren 3 gange.

5. Tryk Start/Stop bøjlen G ind mod styret. OBS! Start/Stop-bøjlen G skal være trykket ind for at motoren ikke skal standse (fig. 10,11).
6. For at lette starten af motoren skal styret trykkes så meget ned, at forhjulene løftes lidt fra jorden. Start ikke i tykt græs.

Multiclip 46 S: Grib fat om starthåndtaget og start motoren ved at trække hurtigt i startsnoren.


Multiclip 46 SE: Start motoren ved at dreje start-nøgle med uret. Når motoren starter, slipes nøglen. Foretag altid korte startforsøg for ikke at slide på batteriet.

7. For at opnå det bedste klipperesultat skal motoren altid køres på fuldt omdrejningstal.



Hold hænder og fødder på afstand af den/de roterende kniv/knive. Hænder eller fødder må aldrig sættes ind under klipperkappen eller i udkaståbningen, når motoren er i gang.

START AF MOTOR (Honda)

1. Stil plæneklipperen på en plan og fast mark. Start den ikke i højt græs.
2. Sørg for at tændrørskablet er tilsluttet tændrøret.
3. Luk op for brændstofhanen (fig. 15).
4. Stil gasregulatoren N i chokerstillinen . NB! En varm motor skal ikke have choker (fig. 10).
5. Tryk Start/Stop bøjlen G ind mod styret. OBS! Start/Stop-bøjlen G skal være trykket ind for at motoren ikke skal standse (fig. 10).
6. Grib fat om starthåndtaget og start motoren ved at trække hurtigt i startsnoren.
7. Når motoren er startet, føres gashåndtaget tilbage, indtil det maksimale omdrejningstal er nået. OBS! Motoren skal altid køres med maksimalt omdrejningstal for at udvikle normale vibrationer i maskinen.



Hold hænder og fødder på afstand af den roterende kniv. Hænder eller fødder må aldrig sættes ind under klipperkappen når motoren er i gang.

IND-/UDKOBLING AF DREV

Kobl drevet ind ved at trykke koblingsbøjlen I ind mod styret. Kobl drevet ud ved at slippe koblingsbøjle I (fig. 10,11).

Ved at trykke ned på styret, således at drivhjulene løftes fra jorden, kan vending, bakning, manøvrering rundt om træer o.s.v. foretages uden at transmissionen kobles ud.

STOP AF MOTOR



Motoren kan være meget varm lige efter standsning. Undgå at røre ved lyddæmper, cylinder eller kølefinner, eftersom der ellers kan opstå forbrændingskader.

1. Slip Start/Stop bøjlen G for at standse motoren (fig. 10,11). Denne bøjle må ikke sættes ud af funktion (f.eks. ved at holde den fast i positionen, hvor den er trykket ind mod styret), idet motoren så ikke kan standse.

Honda: Luk brændstofhanen.

2. Hvis plæneklipperen lades uden opsyn skal tændrørskablet fjernes fra tændrøret.

Multiclip 46 SE: Desuden skal tændingsnøglen fjernes.



Dersom start/stop-bøjlen er holdt op med at fungere, standses motoren ved at fjerne tændrørskablet fra tændrøret. Indlever straks herefter plæneklipperen til et autoriseret værksted for reparation.

KØRETIPS

Inden græsplænen klippes renses den for sten og andre hårde genstande.

En maskine med MULCHER-systemet klipper græsset, findeler det og blæser det derefter ned på græsplænen. Det afklippede græs behøver ikke samles op.

For at opnå bedste MULCHER-effekt bør følgende overholdes:

1. Klip altid med fulde motoromdrejninger.
2. Klip ikke græsset for kort. Højest 1/3 av længden bør klippes af.
3. Sørg for at undersiden af klipperkappen altid er ren.
4. Anvend altid en velslebet kniv.
5. Undgå klipning når græsset er vådt. Græsset sætter sig lettere fast under klipperkappen, og resultatet bliver dårligere.

KLIPPEHØJDE



Sluk for motoren, inden klippehøjden indstilles.

Klippehøjden må ikke være så lav, at kniven/knivene kommer i berøring med ujævnheder i plænen.

Plæneklipperen giver mulighed for hurtig-indstilling af 4 klippehøjder på hvert hjul.

OBS! Læg mærke til at højdeindstillingen arbejder modsat på bagaksel hhv. foraksel. Sørg for at køre med samme klippehøjde på alle hjul (fig. 16).

VEDLIGEHOLDELSE



Der må ikke udføres service på motoren eller plæneklipperen, hvis ikke motoren er standset og tændrørskablet trukket af tændrøret.

Multiclip 46 SE: Der må ikke foretages servicearbejde på motoren eller plæneklipperen, med mindre batteriets tilslutningskontakt er koblet fra motorens tilslutningskontakt (fig. 5).

Stand motoren og træk tændrørskablet af, hvis plæneklipperen skal løftes, f. eks. ved transport.

Hvis maskinen skal vippes for at foretage knivskift, olieskift, rengøring, osv., skal låseboltene i snes, og styret fældes fremad. Rejs plæneklipperen bagud, så maskinen hviler på styrebøjlen, som vist i (fig. 17).

RENGØRING

Efter hver klipning bør klipperen gøres ren. Specielt vigtig er undersiden af klipperkappen. Spul den ren med haveslangen. Så holder klipperen længere og fungerer bedre.

OBS! Højtryksrens bør ikke anvendes. Hvis græsset har tørret hurtigt, kan kappen skrubes ren. Om nødvendigt kan undersiden påføres maling for at undgå rustskader.



Lyddæmperen og omgivelserne omkring den skal rengøres med jævne mellemrum, så at der ikke er græs, snavs eller brændbart materiale i nærheden.

OBS! 1-2 gange om året skal der gøres rent under transmissionskappen. Indstil på laveste klippehøjde. Løsn skruerne og afmonter transmissionskappen (fig. 18). Rengør med børste eller trykluft.

En gang pr. sæson bør drivhjulet rengøres indvendigt. Afmonter navkapsel, skrue, skive og hjul. Børst eller blæs tandhjulet og tandhjulskransen rene for græs og snavs (fig. 19). Monter hjulet igen.

KØLESYSTEMET

Hver gang motoren skal tages i brug, skal kølesystemet rengøres først. Rengør cylinderens køleflanger samt luftindtaget for græsrester, snavs, o.l.

SMØRING

Indstil på laveste klippehøjde. Løsn skruerne og afmonter transmissionskappen. Smør drivakslen ved glideleje med olie/oliespray mindst én gang pr. sæson (fig. 20).

OLIESKIFT



Udskift olie når motoren er varm og benzintanken tom. Vær forsigtig ved aftapning, eftersom olien er varm. Dette er for at undgå brandskader.

Skift olie første gang efter 5 timers kørsel, derefter hver 50. driftstime eller én gang pr. sæson. Fjern oliepipinden, vip maskinen og lad olien løbe ud i et kar. Pas på græsplænen.

Fyld ny olie på. Brug SAE 30 eller SAE 10W-30 olie. Krumtaphuset rummer ca. 0,6 liter olie. Fyld op indtil olien når op til "FULL/MAX" markeringen på oliepipinden. Påfyld ikke for meget olie.

LUFTFILTER

Et snavset og tilstoppet luftfilter formindsker motoreffekten og forøger motorslitagen.

Briggs & Stratton LS 45 / LS 38: Demonter luftfilteret forsigtigt, således at intet snavs falder ned i karburatoren (fig. 21). Tag skumplastikfilteret ud og vask det i flydende opvaskemiddel og vand. Tør filteret. Hæld lidt olie på filteret og vrid det. Påmonter igen luftfilteret.

Vask filtret hver tredje måned eller hver 25. køretime altefter hvilket der indtræffer først. Ofte er motoren arbejder på støvet terræn.

Briggs & Stratton ES 45: Skru bolten løs og fæld læg låget til luftfiltret ned. Tag forsigtigt filterindsatsen ud (fig. 22). Bank den mod en plan flade. Skift filterindsatsen ud, hvis den stadig er snavset.

Rengør filteret hver tredje måned eller efter 25. timers drift, hvis dette indtræffer først. Ofte er, hvis plæneklipperen arbejder på støvet jord.

Honda: Afmonter dækslet og tag filtret ud (fig. 23). Kontroller omhyggeligt, at der ikke er huller eller skader i filtret. Hvis filtret er flosset eller beskadiget, skal det udskiftes.

Fjern snavs fra filtret ved forsigtigt at banke filtret flere gange mod et hårdt underlag eller blæse filtret igennem fra bagsiden med trykluft. Forsøg ikke at

børste filtret rent, da det vil presse snavs ned i fibre. Hvis filtret er meget snavset, skal det skiftes.

Rens luftfiltret for hver 25 driftstimer eller en gang pr. sæson. Rensning skal ske hyppigere, hvis motoren arbejder på støvet jord.

Tecumseh: Kontroller luftfilteret efter 25 timers drift, oftere hvis motoren kører under støvede forhold. Hvis skumgummifilteret er snavset eller stoppet, skal det udskiftes.

Demontér låg A. Rengør indersiden på låg A og filterstøtte E (fig. 24). Mæt skumgummifilteret C med to teskefulde (ca. 20 ml) motorolie. Masser filteret med en ren klud for at fjerne overskydende olie. Kontroller også pakning D, udskift den, hvis den er beskadiget eller deformeret.

Monter låg A igen.

TÆNDRØR



Man skal aldrig undersøge om der kommer gnister ved at fjerne tændrøret eller tændrørskablet. Brug en godkendt tester.

Rengør tændrøret med jævne mellemrum (for hver 100. køretime). Brug en stålborste til rengøringen. Indstil den rigtige elektrodeafstand (fig. 25).

Skift tændrøret ud, hvis elektroderne er altfor brændte, eller hvis tændrøret er beskadiget. Motorfabrikanterne anbefaler følgende:

Briggs & Stratton: Champion J19LM (RJ19LM), Elektrodeafstand 0.75 mm.

Honda: BPR6ES (NGK), Elektrodeafstand 0.7-0,8 mm.

Tecumseh: Champion RJ17LM, RJ19LM, Elektrodeafstand 0.6 mm.

BATTERI (Multiclip 46 SE)



Væsken i batteriet er giftig og ætsende. Den kan give alvorlige ætsningsskader m.m. Undgå kontakt med hud, øjne og tøj.

Ved normal brug i løbet af sæsonen lades batteriet af motoren. Hvis motoren ikke kan startes med tændingsnøglen, kan batteriet være afladet. Tilslut ladeaggregatet til batteriets kontakt og lad i 24 timer (fig. 5). Efter opladning skal batteriets kontakt tilsluttes motorens kontakt.

OBS! Batteriopladeren må ikke kobles direkte til motorens tilkoblingskontakt. Motoren må ikke startes med opladeren som strømkilde, da opladeren kan tage skade.

VINTEROPBEVARING

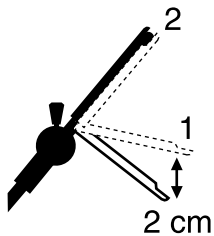
Opbevar plæneklipperen med batteriet i tilstrækkelig opladet stand vinteren over på et tørt og køligt sted (mellem 0° C og +15° C). Batteriet skal vedligeholdelsesoplades mindst én gang under vinteropbevaringen. Før batteriet igen tages i brug skal det genoplades i 24 timer.

JUSTERING AF KOBLINGSKABEL

Hvis drevet ikke kobles ind, når koblingsbøjlen trykkes ind mod styret, kan årsagen være, at koblingskablet er for slapt.

Justering udføres som følger:

1. Fjern transmissionsdækslet ved at fjerne skrue S (fig. 18).
2. Når koblingsbøjlen er fri, skal maskinen kunne trækkes bagud uden modstand. Hvis dette ikke er tilfældet, løsnes møtrik U og nippel T skrues ind, til maskinen kan rulles bagud (fig. 26).



3. Når koblingsbøjlen er trykket ca. 2 cm ind (position 1), skal der være modstand, når maskinen trækkes bagud. Når koblingsbøjlen er trykket helt ind (position 2), skal det ikke være muligt at trække maskinen bagud. Løsn låsemøtrik U og skru nippel T ud, til denne position opnås.

4. Spænd til sidst låsemøtrik U.

UDSKIFTNING AF KNIVE



Anvend beskyttelsehandsker ved udskiftning af kniv/knivsblad, så De undgår at skære hænderne.

Sløve og beskadigede knive river græsset over og giver plænen et grimt udseende efter klipningen. Nye, velslibede knive skærer græsset af. Det ser grønt og frisk ud også efter klipningen.

Kontroller altid kniven efter en påkørsel. Fjern først tændrørskablet. Hvis knivsystemet er beskadiget skal defekte dele udskiftes. Anvend altid originale reservedele.

For at skifte kniv, løsnes skruen. Monter den nye kniv, så det udstandsede STIGA-logo vender opad mod knivfæstet (ikke mod græsset). Monter skiven og skruen igen. Spænd skruen godt. Tilspændingsmoment 40 Nm (fig. 27).

Ved udskiftning af knive bør også knivbolten udskiftes.

Garantien dækker ikke beskadigede knive samt knivholdere og bukkede krumtapakslar. Dette kan ske ved påkørsel af sten eller lignende hårde genstande.

Brug altid originale reservedele ved udskiftning af kniv, knivfæste og knivbolt. Uoriginale reservedele kan medføre risici, selvom de passer på maskinen.

SLIBNING AF KNIV

Eventuel slibning skal udføres som vådslibning på en hvæsse- eller slibesten.

Af sikkerhedshensyn må kniven ikke slibes på en smergelskive. For høj temperatur kan medføre, at kniven bliver sprød.



Hvis kniven slibes, skal den afbalanceres bagefter for at undgå vibrationskader (fig. 28).

OPBEVARING

VINTEROPBEVARING

Tøm benzintanken. Start motoren og lad den bruge den resterende benzin til den stopper. Benzin bør ikke henstå i benzintanken mere end max 1 måned.

Tændrøret fjernes, og plæneklipperen løftes op således at ca. 1 spiseske motorolie kan hældes igennem tændrørsåbningen. Træk derefter i starthåndtaget, ikke for hurtigt, således at olien bliver fordelt i cylinderen, monter derefter tændrøret igen.

Rengør plæneklipperen overalt og opbevar den et tørt sted.

SERVICE

Originale reservedele kan fås hos autoriserede STIGA serviceværksteder og hos autoriserede STIGA forhandlere.

En fortegnelse over disse finder Du på STIGA's hjemmeside på Internet under adressen:

www.stiga.dk (Se under rubrikken "Forhandlere").

PP < 2%

POM < 2%

Messing < 2%

Maskinen er lakeret med polyesterbaseret pulverlak. Motorblokken er støbt i aluminium.

I ØVRIGT

NORDISK MILJØMÆRKNING

MULTICLIP 46 S 11-3603:

Denne maskine overholder kravene for plæneklippere som bestemt af Nordisk Miljømærkning version 2.



	Multiclip 46S 11-3603
Lydtryksniveau ved førerens øre.	LpA=78 dB(A)
Produktgrupp*	A
Specifikt brændstofsforbrug	354 g/kWh
Relativt brændstofsforbrug	lav

* Produktgrupp

A: Maskiner prouceret til privat brug på mindre græsplæner. Slagvolumen mindre end 225cm³.

For at undgå spild ved tankning anbefaler vi at bruge Stigas benzindunk. Den købes hos Stigas autoriserede forhandlere og har varenummer **9500-9995-00**.

Når maskinen skal udskiftes – eller der ikke længere er behov for den – anbefaler vi, at den leveres tilbage til Deres forhandler til genbrug.

MATERIALEDEKLARATION (Multiclip 46 S)

Der indgår bl.a. følgende materialer i produktet:

Materiale	Vægtprocent
Stål	40%
Aluminium	44%
Gummi	3%
ABS	2%